MAGISTRÁT MĚSTA
České Budějovice
L.: 5
Č.d.:
Př.: 1
Došlo: 07 -05- 2026
JID: 166245 / 2026 / MMCB
Č.j.: MMCB/69554/2026
Sv.:
-17-

Statutární město České Budějovice
Nám. Př. Otakara II. č. 1/1
370 92 České Budějovice

Žádost o poskytnutí neinvestiční dotace na zajištění pečovatelské služby / ~~osobní asistence~~

Název projektu:	Pečovatelská služba „ jsme tu pro Vás“
Žadatel:	Oblastní spolek Českého červeného kříže
IČ:	00425851
Sídlo:	Husova tř. 1837/20, 370 01 České Budějovice
Statutární zástupce:	Mgr. Bc. Martin Hrneček
Kontaktní telefon:	725739051
Kontaktní e-mail:	sovova@cckcb.cz reditel@cckcb.cz
Číslo bankovního účtu:	4639231/0100
Požadovaná dotace:	1.726.600,-
Cílova skupina:	Senioři a osoby se zdravotně postižením
Předpokládaný počet uzavřených smluv pro dané období:	200 celkem (nově uzavřeno dle náročnosti klienta 45, ukončeno 10-20)
Předpokládaný počet aktivních smluv pro dané období:	190
Pověření (číslo, datum, ev. dodatek):	č. OSOV/169/2025, usnesení ze dne 19.12.2024, platnost od 1.1.2025 do 31.12.2027

Zdůvodnění žádosti:

Požadavek je na kofinancování pečovatelské služby, poskytované převážně pouze na území SM ČB. Zvyšující se nákladnost pečovatelské služby se odvíjí od jejího rozložení a stavu klienta. Zvyšující se počet klientů s absencí rodiny a nutnou péčí 7 dní v týdnu 3 x denně. To zvyšuje především náklady mezd. Do mezd se musí započítávat také práce o víkendech, svátcích a večerech – ohodnocení - přerušená pracovní doba. Vzhledem k tomu, že máme provozní dobu od 6:30 - 19:00 a to 7 dní v týdnu, největší nápor na přímou péči je právě ráno a večer. Nemalé požadavky jsou také na víkendy a svátky.

Popis projektu:

Posláním pečovatelské služby je pomoc klientům, kteří mají sníženou sebeobsluhu a soběstačnost vlivem jejich věku, nemoci či zdravotního stavu. Pečovatelská služba je poskytována v domácnostech klientů a pomáhá jim při rozvíjení schopností řešit svou situaci vlastními silami v sebeobsluze, v péči o domácnost, seberealizaci, aby mohli co nejdéle setrvat ve svém přirozeném domácí prostředí. Každý klient má možnost si sám určit rozsah i druh služby za účelem zachování dosavadního způsobu života a udržení kontaktu se svým okolím. Nabídka služby je směrována k seniorům, osamělým, nemocným a zdravotně postiženým, zejm. osamělým, lidem, kteří již nejsou schopni se o sebe plně postarat a zajistit si plně chod domácnosti a nemají nikoho blízkého, kdo by se o ně postaral v plném rozsahu. Forma poskytovaných služeb je individuální podle požadavků, potřeb a zdravotního stavu klienta. Personál citlivě přizpůsobuje možnosti agentury potřebám a přáním klienta s ohledem na jeho aktuální zdravotní i psychický stav. Snahou je podporovat

klientovu soběstačnost, seberealizaci a zachování plnohodnotného života vůbec. Rozsah základních činností Pečovatelské služby je dán platnou legislativou – zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů. Průběh služby je sledován, dokumentován, služba je plánována. Klientem je hrazen pouze skutečný čas u něj strávený – používání Q Kódů v programu PečApka na mobilních telefonech. Sazebník vychází z úhrad úkonů podle vyhlášky MPSV č. 505/2006 Sb.v platném znění.

Rozpočet projektu:

Položka	**Celkový náklad**	**Náklady na dané období**	**Hrazeno z dotace**
Mzdové náklady pracovní smlouvy	9510000	4788000	1450000
Mzdové náklady DPČ , DPP	680000	127000	50000
Jiné osobní náklady např .stravné	550000	151200	120000
DDHM do 40 tis. Kč	200000	0	0
Potraviny (doplatek ceny nad vyhlášku) odhad zdražení (oprava navýšena cena	75000	18350	0
Kanc. Potřeby	120000	45000	0
Pohonné hmoty	370000	226466	0
Jiné nákupy (spotř. mat)	220000	130000	0
Energie (elektřina, teplo, voda)	210000	80000	0
Telekomunikace (telefony,internet)	95000	20000	0
Nájemné – leasing operativní auta	120000	35000	11600
Právní a ekonomické služby	18000	9000	0
Školení , kurzy	100000	20000	10000
Opravy a udržování	200000	95000	30000
Cestovní náhrady MHD a jiné	110000	22000	10000
Jiné služby IT odpad atd za programy	120000	95000	
odpisy	370000	0	0
Ostatní náklady – pojištění a jiné	250000	95000	45000
Celkové náklady	**13318000**	**5957016**	**xxx**
Požadovaná dotace	**xxxx**	**xxx**	**1726600**

Předpokládané zdroje financování:

Další zdroje – MPSV požadavek 7.977.900. skutečnost 6.121.000 uvedena částka na 6 měsíců 6-11/2026 průměr	2.440.416
Další zdroje – úhrady od uživatelů 6-11/2026 hrazeny skutečné minuty u klienta a omezeny obědy pokles	Odhad 1.440.000
Další zdroje – ostatní dofinancování jčk až po žádosti nebude rozhodnuto odhad! Rozpočteno měsíčně udána částka na 5 měsíců jen odhad z předpokladu **700.000,- v roce 2025 neobdrženo z toho na pokrytí 6 měsíců**	Nelze a ní počítat, ale doufáme, že obdržíme 350.000
Požadovaná dotace	1.726.600
Náklady na dané období celkem v každém období jsou různé a náklady nelze rozpočítat po měsících a k tomu je možno, že opět nebude např. na zvednutí mezd a jiné, dle konečného obdržení fin. prostředků - šetření	**5.957.016**

Pzn.: položky jsou vzorové, doplnit dle skutečnosti (lze přidávat řádky, umazat řádky, přepsat položky); případně můžete podrobný rozpočet přiložit jako samostatnou přílohu žádosti.

Datum: 6.5.2026

Podpis: Mgr.Bc. Martin Hrneček

Digitálně podepsal Mgr.Bc. Martin Hrneček
Datum: 2026.05.06 10:35:56 +02'00'

Přehled smluv a uživatelů		
Poskytovatel	OS Českého čeveného kříže ČB	
Název služby	Pečovatelská služba	
Vykazovaný rok	2026	
	předpoklad	skutečnost
počet smluv	165	164
období	počet aktivních uživatelů	počet aktivních uživatelů
leden	124	125
únor	123	121
březen	130	125
duben	128	133
květen	125	113
CELKEM	**630**	**617**

Přehled smluv a uživatelů		
Poskytovatel	OS Českého čeveného kříže ČB	
Název služby	Pečovatelská služba	
Vykazovaný rok	2026	
	předpoklad	skutečnost
počet smluv	190	
období	počet aktivních uživatelů	počet aktivních uživatelů
červen	130	
červenec	125	
srpen	125	
září	130	
říjen	130	
listopad	130	
CELKEM	**770**	**0**

MAGISTRÁT MĚSTA
České Budějovice
L.: 3
Č.d.:
Př.: 1
Došlo: 12 -05- 2026
Sv.:
JID: 142173 / 2026 / MMCB
Č.j.: OV/6694/2026
-17-

Statutární město České Budějovice
Nám. Př. Otakara II. č. 1/1
370 92 České Budějovice

Žádost o poskytnutí neinvestiční dotace na zajištění pečovatelské služby

Název projektu:	Pečovatelská služba pro občany města České Budějovice na období 6-11/26
Žadatel:	Charita České Budějovice
IČ:	60072709
Sídlo:	Žižkova tř. 309/12, 370 01 České Budějovice
Statutární zástupce:	Ing. Bc. Ivana Fenclová ředitelka
Kontaktní telefon:	+420 733 755 952
Kontaktní e-mail:	zdroje@cbudejovice.charita.cz
Číslo bankovního účtu:	7000029251/8040
Požadovaná dotace:	5 809 917 Kč
Cílova skupina:	Senioři
Předpokládaný počet uzavřených smluv pro dané období:	380, nově uzavřených smluv pro dané období předpoklad 85.
Předpokládaný počet aktivních smluv pro dané období:	1330
Pověření (číslo, datum, ev. dodatek):	č. OSOV/150/2025

Zdůvodnění žádosti:

Službu není možné zajišťovat bez podpory z dotačních prostředků; úhrady od uživatelů, případné vlastní zdroje ve formě darů pokrývají jen ve velmi malé míře skutečné náklady služby.
Na základě naší praxe pociťujeme potřebnost provozu pečovatelské služby, pro fungování služby vnímáme dofinancování ze zdrojů Statutárního města České Budějovice jako důležité.
Služba je poskytována v souladu se SPRSS Jihočeského kraje a je zařazena do sítě služeb JčK.

Popis projektu:

Charitní pečovatelská služba (dále jen CHPS) je terénní sociální služba určená osobám od 18 let věku, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení a dalším osobám (např. po úrazech, akutních příhodách, dočasně nemocní), které jsou závislé na pomoci jiné fyzické osoby a nejsou schopny tuto sociálně nepříznivou situaci řešit vlastními silami a zároveň nemají dostatečnou podporu přirozeného sociálního prostředí či jinou dostupnou přiměřenou formu pomoci.
Územní působnost služby je vymezena správním obvodem obce s rozšířenou působností České Budějovice.
Posláním CHPS je poskytovat pomoc, podporu a péči v přirozeném domácím prostředí uživatelů se sníženou soběstačností a přispívat ke zmírňování dopadů zdravotního omezení nebo omezení vyplývajících z vysokého věku na jejich každodenní život. Služba je poskytována s důrazem na zachování lidské důstojnosti, podporu samostatnosti a respektování individuálních potřeb uživatelů.

Dostupnost a forma poskytování služby

Služba je poskytována v domácnostech uživatelů ve vymezeném čase dle jejich individuálních potřeb a aktuální kapacity služby. Provozní doba CHPS je:

- v pracovních dnech od 6:30 do 20:00 hodin,
- o víkendech a svátcích od 6:30 do 18:00 hodin

Cíle služby

Cílem CHPS je prostřednictvím poskytovaných činností zajistit uživatelům podporu a péči v oblasti základních životních potřeb tak, aby mohli co nejdéle setrvat ve svém přirozeném domácím prostředí. Současně je kladen důraz na průběžné zvyšování kvality služby, odbornosti pracovníků a rozvoj metod práce s uživateli.

CHPS je realizována v úzké spolupráci se službami Osobní asistence, Domácí zdravotní péče a Programem pro podporu neformálně pečujících a společně tvoří systém Komplexní domácí péče.

Základní činnosti pečovatelské služby

Pečovatelská služba zajišťuje zejména následující základní činnosti v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách:

- pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- pomoc při osobní hygieně a poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravování
- pomoc při zajištění chodu domácnosti
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím
- pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí
- pomoc při zajištění bezpečí a možnosti setrvání a přirozeném sociálním prostředí

Doplňkové (fakultativní) činnosti pečovatelské služby

Služba dále nabízí doplňkové (fakultativní) činnosti, které rozšiřují základní nabídku služby:

- doprava uživatele vozidlem pečovatelské služby,
- péče o domácí zvíře.

Činnosti bez úhrady

- zprostředkování duchovní podpory,
- zprostředkování dobrovolníka z Dobrovolnického centra

Realizační tým

Poskytování služby je zajišťováno kvalifikovaným realizačním týmem s odborným vzděláním dle zákona č. 108/2006 Sb. a se zkušenostmi z přímé práce s cílovou skupinou.

Vedoucí služby / sociální pracovník

Zajišťuje uzavírání smluv s uživateli, poskytuje základní sociální poradenství, odpovídá za metodické vedení služby (zejména standardy kvality), podílí se na výběrových řízeních a vykonává další činnosti dle aktuální náplně práce.

Sociální pracovník (2 úvazky)

Zajišťuje uzavírání smluv s uživateli, vede individuální plánování služby, poskytuje základní sociální poradenství, vykonává přímou práci s cílovou skupinou a další činnosti v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb. a dle aktuální náplně práce.

Koordinátor týmu / pracovník přímé péče (2 úvazky)

Koordinuje tým pracovníků přímé péče, zajišťuje plánování poskytování služby a současně se podílí na přímé práci s uživateli služby.

Pracovníci přímé péče

Zajišťují přímou péči o uživatele služby v souladu s individuálními plány, potřebami uživatelů a platnou legislativou.

Služba je zajišťována celkem 26,6 úvazky pracovníků v přímé péči.

Plánovaný počet uživatelů pro období od 01. 06. 2026 do 30. 11. 2026 (předpoklad)

- **Počet smluv:** 380, nově uzavřených smluv pro dané období předpoklad 85.

- **Počet aktivních uživatelů v období:**
  - červen: 220
  - červenec: 220
  - srpen: 220
  - září: 220
  - říjen: 225
  - listopad: 225

  Celkem za období: 1330

Rozpočet projektu:

Položka	**Celkový náklad**	**Náklady na období 6-11/26**	**Hrazeno z dotace**
Mzdové náklady – HPP, DPČ, DPP, Zák. poj.	20 933 000	10 466 500	4 014 917
DDHM do 40 tis. Kč	501 500	208 958	20 000
Spotřební materiál	770 000	320 833	195 000
Energie (elektřina, teplo, voda)	450 000	187 500	150 000
Telekomunikace (telefony, poštovné, internet)	90 000	37 500	30 000
Nájemné	700 000	291 667	150 000
Nákup služeb souvisejících s poskytováním sociální služby	7 045 000	2 935 417	1 250 000
Celkové náklady	**30 489 500**	**14 448 375**	**XXXX**
Požadovaná dotace	**XXXX**	**XXXX**	**5 809 917**

Předpokládané zdroje financování:

Další zdroje – MPSV	6 229 500 Kč
Další zdroje – úhrady od uživatelů	2 408 958 Kč
Další zdroje – ostatní (dary FO a PO, Tříkrálová sbírka)	0 Kč
Požadovaná dotace	5 809 917 Kč
Náklady na dané období celkem	**14 448 375 Kč**

Pzn.: položky jsou vzorové, doplnit dle skutečnosti (lze přidávat řádky, umazat řádky, přepsat položky); případně můžete podrobný rozpočet přiložit jako samostatnou přílohu žádosti.

Datum: 12. 05. 2026

Razítko a podpis:

Ing. Bc. Ivana Fenclová

Digitálně podepsal Ing. Bc. Ivana Fenclová
Datum: 2026.05.12 13:54:58 +02'00'

Ing. Bc. Ivana Fenclová
ředitelka – statutární zástupce žadatele

Přehled smluv a uživatelů		
Poskytovatel	**Charita České Budějovice**	
Název služby	**Pečovatelská služba**	
Vykazovaný rok	**2026**	
	předpoklad	skutečnost
počet smluv	305	336
období	počet aktivních uživatelů	počet aktivních uživatelů
leden	230	214
únor	220	217
březen	230	225
duben	235	226
květen	235	225
CELKEM	**1150**	**1107**

Přehled smluv a uživatelů		
Poskytovatel	**Charita České Budějovice**	
Název služby	**Pečovatelská služba**	
Vykazovaný rok	**2026**	
	předpoklad	skutečnost
počet smluv	380 (aktivních klientů)	
období	počet aktivních uživatelů	počet aktivních uživatelů
červen	220	
červenec	220	
srpen	220	
září	220	
říjen	225	
listopad	225	
CELKEM	**1330**	

MAGISTRÁT MĚSTA
České Budějovice
L.: 2
Č.d.:
Př.: 2
Došlo: 14 -05- 2026
Sv.:
JID: 146102 /2026 / MMCB
Č.j.: OV/6823/2026
-17-

Statutární město České Budějovice
Nám. Př. Otakara II. č. 1/1
370 92 České Budějovice

Žádost o poskytnutí neinvestiční dotace na zajištění pečovatelské služby / ~~osobní asistence~~

Název projektu:	Pečovatelská služba Ledax
Žadatel:	Ledax o.p.s.
IČ:	28068955
Sídlo:	Riegrova 1756/51
Statutární zástupce:	Mgr. Ing. Eliška Hájková
Kontaktní telefon:	724792270
Kontaktní e-mail:	eliska.hajkova@ledax.cz
Číslo bankovního účtu:	240715240/0300
Požadovaná dotace:	1 998 000 Kč
Cílova skupina:	Senioři
Předpokládaný počet uzavřených smluv pro dané období:	310
Předpokládaný počet aktivních smluv pro dané období:	1374
Pověření (číslo, datum, ev. dodatek):	OSOV/157/2025 ze 20.12.2024

Zdůvodnění žádosti:

Žádost je zaměřena na podporu Pečovatelské služby Ledax pro občany města České Budějovice, která pomáhá klientům služby (zejména seniorům) zůstat v jejich přirozeném prostředí i v případě snížení jejich soběstačnosti a samostatnosti.

Žádáme o dotaci na částečnou úhradu nákladů pečovatelské služby pro občany města České Budějovice, tj. osobních, provozních (materiálové náklady a služby), ostatních, energií a oprav. Důvodem podání žádosti je skutečnost, že finanční prostředky vybrané od klientů za poskytnutí služby nedostačují na pokrytí nákladů na její zajištění.
Klienti hradí maximální možné úhrady stanovené vyhláškou č. 505/2006 Sb., tedy 165 Kč / resp. 145 Kč / hodina (při rozsahu péče přesahující 80 hodin za měsíc).

Popis projektu:

Pečovatelská služba je registrovaná sociální služba, kterou Ledax o.p.s. poskytuje již od roku 2009. Poskytování pečovatelské služby je organizačně děleno do 8 středisek, přičemž jedno ze středisek je přímo v Českých Budějovicích. Pečovatelská služba je poskytována osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění či zdravotního postižení. Nejčastější cílovou skupinou jsou senioři.

Díky naší pomoci mohou naši klienti prožívat svůj život doma ve svém přirozeném a známém prostředí se svými blízkými, a to při zachování co největší míry samostatnosti, nezávislosti a odpovědnosti za své rozhodování. Služby zaměřujeme na pomoc při zvládání běžných životních potřeb, které již naši klienti, s ohledem na svůj věk nebo zdravotní omezení, nemohou vykonávat sami.

Rozpočet projektu:

Položka	**Celkový náklad**	**Náklady na dané období**	**Hrazeno z dotace**
Mzdové náklady			
Nájemné			
Energie (elektřina, teplo, voda)			
Spotřební materiál			
Telekomunikace (telefony, internet)			
DDHM do 40 tis. Kč			
.....			
.....			
Celkové náklady	**Kč**	**Kč**	**xxx**
Požadovaná dotace	**xxxx**	**xxx**	**Kč**

Předpokládané zdroje financování:

Další zdroje – MPSV	Kč
Další zdroje – úhrady od uživatelů	Kč
Další zdroje - ostatní	Kč
Požadovaná dotace	Kč
Náklady na dané období celkem	**Kč**

Pzn.: položky jsou vzorové, doplnit dle skutečnosti (lze přidávat řádky, umazat řádky, přepsat položky); případně můžete podrobný rozpočet přiložit jako samostatnou přílohu žádosti.

Rozpočet je samostatnou přílohou této žádosti.

Datum: 13.5.2026

Podpis: Mgr. Ing. Eliška Hájková

Ing. Eliška Hájková

Digitálně podepsal Ing. Eliška Hájková
Datum: 2026.05.14 13:01:42 +02'00'

Rozpočet projektu Pečovatelská služba Ledax 2026

	celkem r. 2026	na dané období	hrazeno z dotace
Náklady			
1. Osobní náklady	**9 046 000**	**4 633 000**	**1 445 000**
2. Provozní náklady	**3 266 000**	**1 636 000**	**553 000**
2.1 Spotřeba materiálu a energie (PHM, energie, drobný majetek, kancelářské potřeby, ostatní materiál)	1 099 000	550 000	173 000
2.2 Opravy a udržování	277 000	139 000	65 000
2.3 Cestovné	9 000	5 000	2 000
2.4 Nájemné	101 000	51 000	24 000
2.5 Ostatní služby (telefony, internet, poštovné, školení, právní a ekonomické, IT, služby k autům, ostatní služby)	1 670 000	836 000	274 000
2.6 Ostatní náklady (pojištění, ostatní)	110 000	55 000	15 000
Náklady celkem	**12 312 000**	**6 269 000**	**1 998 000**
Hrazeno z dotace = žádost celkem			**1 998 000**

Předpokládané zdroje financování

1. Dotace MPSV	4 839 700	2 420 000
2. Úhrady od uživatelů	3 670 000	1 833 000
3. KDP (dříve grant JčK)	0	0
4. Ostatní zdroje	35 000	18 000
5. Dotace Magistrátu města ČB	3 767 301	**1 998 000**
Zdroje financování celkem	**12 312 000**	**6 269 000**

Příloha 4.1. Indikátory

Přehled smluv a uživatelů		
Poskytovatel	**Ledax, o.p.s.**	
Název služby	**Pečovatelská služba**	
Vykazovaný rok	**2026**	
	předpoklad	skutečnost
počet smluv	302	298
období	počet aktivních uživatelů	počet aktivních uživatelů
leden	226	228
únor	228	227
březen	230	226
duben	232	224
květen	234	225
CELKEM	**1150**	**1130**

pozn.: počet smluv = počet smluv k 1.1.2026 + nové smlouvy za 1-5/2026 (tzv. průtok)

Přehled smluv a uživatelů		
Poskytovatel	**Ledax, o.p.s.**	
Název služby	**Pečovatelská služba**	
Vykazovaný rok	**2026**	
	předpoklad	skutečnost
počet smluv	310	
období	počet aktivních uživatelů	počet aktivních uživatelů
červen	225	
červenec	227	
srpen	229	
září	230	
říjen	231	
listopad	232	
CELKEM	**1374**	**0**

počet smluv k 1.6.2026 + nové smlouvy za 6-11/2026